



**KAZ MINERALS PLC**  
6<sup>TH</sup> FLOOR  
CARDINAL PLACE  
100 VICTORIA STREET  
LONDON SW1E 5JL  
Tel: +44 (0) 20 7901 7800

25 января 2018 года

## **ГРУППА KAZ MINERALS ПОДВЕЛА ИТОГИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2017 ГОД**

**В 2017 году Группа KAZ Minerals произвела меди<sup>1</sup> на 80% больше, чем в предыдущем – 259 тыс. тонн (2016 год: 144 тыс. тонн) при запланированном годовом диапазоне 250-270 тыс. тонн. Производство золота – 179 тыс. унций, на уровне верхней границы запланированного диапазона 160-180 тыс. унций.**

Рост в 2017 году достигнут благодаря началу производства меди из сульфидной руды на Актогае – за год ГОК произвел в целом 90 тыс. тонн меди (2016: 18 тыс.), а также наращиванию производства на Бозшаколе – здесь получена 101 тыс. тонн меди<sup>2</sup> (2016: 48 тыс.).

В четвертом квартале KAZ Minerals произвела 65 тыс. тонн меди – на 10 тыс. меньше, чем в третьем. Это обусловлено плановым техобслуживанием на Бозшакольской обогатительной фабрике (ОФ) и сниженным в этом квартале содержанием меди на Актогае.

Общая добыча руды в 2017 году выросла на 32%, до 64,8 млн тонн (2016: 49 млн). Среднее содержание меди в руде – 0,71%, по сравнению с 0,98% в 2016 году, так как увеличился объем переработанной руды с низким содержанием с ОФ Бозшаколя и Актогая.

### **Попутная продукция**

Группа достигла верхнего уровня запланированного годового диапазона производства золота<sup>2</sup> – 178,7 тыс. унций (план: 160-180 тыс., 2016: 127,7 тыс.).

Объем производства серебра<sup>2</sup> также соответствует ожиданиям: 3,506 млн унций (план: 3,45-3,7 млн, 2016: 3,28 млн).

Производство цинка в концентрате в объеме 57,6 тыс. тонн ниже прогнозного диапазона (60-65 тыс.) из-за задержки доступа к участкам с более высоким содержанием металла в руде Артемьевской шахты Восточного региона. Снижению также способствовало более низкое, чем ожидалось, содержание цинка в руде Орловской шахты Восточного региона.

### **Бозшаколь**

Достигнув в третьем квартале 93%-ной расчетной мощности, в четвертом квартале обогатительная фабрика по переработке сульфидной руды временно снизила среднюю пропускную способность до 80% из-за предусмотренной графиком 13-дневной приостановки фабрики для замены футеровки мельниц и других ремонтных работ. В декабре ОФ вернулась к пропускной способности 91%.

В четвертом квартале на Бозшаколе произведено 22,5 тыс. тонн меди, на 16% ниже, чем кварталом ранее, главным образом вследствие приостановки сульфидной ОФ. Производство золота – 27,9 тыс. унций, на уровне третьего квартала (28,2 тыс. унций).

За 12 месяцев 2017 года добыча руды на Бозшаколе увеличилась, по сравнению с 2016 годом, на 22%, до 34,6 млн тонн. Объем переработки вырос на 122%, с 11,1 млн до 24,6 млн тонн руды, по мере наращивания производства на двух фабриках – по переработке сульфидной руды и по переработке

<sup>1</sup> Здесь и далее – оплачиваемый металл в концентрате и катодная медь из оксидной руды Актогая

<sup>2</sup> Здесь и далее – оплачиваемый металл в концентрате

каолинизированной руды. Как и ожидалось, среднее содержание меди в переработанной руде снизилось с 0,56% в 2016 году до 0,53% в 2017 году.

Производство меди на Бозшаколе в 2017 году – 101,3 тыс. тонн (2016: 48 тыс.), на уровне планового диапазона 100-110 тыс.

Объем произведенного золота – 119 тыс. унций (2016: 64,2 тыс.), это верхний предел плановых 110-120 тыс. унций.

Изменения в последовательности добычи руды привели к более низкому содержанию меди в 0,49% в добытой сульфидной руде в четвертом квартале и пересмотренному прогнозу среднего содержания меди в руде в 0,44% в 2018 финансовом году. Ожидается, что производство меди на Бозшаколе в 2018 году теперь составит 100 тыс. тонн. Более подробная информация о планах производства на 2018 год будет опубликована 22 февраля 2018 года в рамках финансовой отчетности за год.

### **Актогай**

Актогайская ОФ по переработке сульфидной руды, которая произвела первый концентрат в феврале 2017 года, с начала октября объявлена достигшей уровня проектного производства. В четвертом квартале средняя пропускная способность фабрики увеличилась до 68% с 66% в третьем квартале. Как и ожидалось, содержание меди в переработанной руде снизилось в разрезе кварталов с 0,65% до 0,58%. Соответственно, сократилось и производство меди из сульфидной руды – с 23,2 тыс. тонн до 19,3 тыс. тонн.

Сезонное снижение температуры повлияло на производство катодной меди из оксидной руды, которая выщелачивается на открытом пространстве – в четвертом квартале произведено 6,7 тыс. тонн, на 16% меньше, чем кварталом ранее.

За год добыча руды увеличилась на 63%, до 26,2 млн тонн (2016: 16,1 млн).

Актогайская сульфидная ОФ на пути к достижению 100%-ной расчетной мощности в 2018 году, как было запланировано.

Годовой объем производства меди из сульфидной руды – 65,1 тыс. тонн, катодной меди из оксидной руды – 25,1 тыс. тонн. Таким образом, на Актогае в 2017 году произведено 90,2 тыс. тонн, что соответствует ранее запланированному диапазону 85-95 тыс. тонн.

### **Восточный регион и Бозымчак**

В четвертом квартале 2017 года в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в Кыргызстане добыто 977 тыс. тонн руды. Переработанные 1,09 млн тонн превысили объем добычи, так как Николаевская ОФ переработала небольшой объем накопленной руды. За год на предприятиях Востокцветмета и Бозымчаке добыто 3,9 млн тонн, на 16% меньше, чем в предыдущем году (4,7 млн тонн), в основном из-за закрытия Юбилейно-Снегирихинской шахты в конце 2016 года.

Среднегодовое содержание меди в переработанной руде снизилось до 1,89% с прошлогоднего показателя 1,96% в результате снижения содержания на Орловской и Николаевской ОФ.

Объем производства меди – 67 тыс. тонн (2016: 77,4 тыс. тонн) – превысил плановый показатель в 65 тыс. тонн.

В течение года Бозымчак работал на расчетной мощности и произвел 8 тыс. тонн меди (2016: 8,2 тыс. тонн).

**Председатель правления Группы KAZ Minerals Эндрю Саузам** прокомментировал: «В 2017 году мы достигли плановых показателей производства меди на всех наших активах, в том числе на Актогайской обогатительной фабрике по переработке сульфидной руды, выдавшей первую продукцию в феврале и объявленной достигшей проектного уровня в октябре. Работа недавно введенных в эксплуатацию рудников Бозшаколя и Актогая обеспечила 80% увеличения годового объема производства меди, и это на фоне укрепляющегося рынка. Производство золота в 2017 году – в верхней границе ранее запланированного нами диапазона».

Для получения дополнительной информации звоните по следующим телефонам:

#### **KAZ Minerals PLC**

Анна Маллер	Финансовый аналитик, департамент по связям с инвесторами, Лондон	Tel: +44 20 7901 7814
Максут Жапабаев	Руководитель департамента корпоративных связей в Алматы	Tel: +7 727 244 03 53
Алмас Садыков	Менеджер департамента корпоративных связей в Алматы	Tel: +7 727 244 03 53

#### **ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ РЕДАКТОРОВ**

**KAZ Minerals** – медедобывающая компания с высоким потенциалом роста, ориентированная на развитие масштабного низкозатратного производства карьерного типа в Казахстане. Группа ведет операционную деятельность на рудниках открытого типа Бозшаколь в Павлодарской области и Актогай в Восточном Казахстане, трех рудниках и трех обогатительных фабриках в Восточном Казахстане, медно-золотом руднике Бозымчак в Кыргызстане. В 2017 году общий объем производства меди составил 259 тыс. тонн, в качестве попутной продукции произведено 58 тыс. тонн цинка в концентрате, 179 тыс. унций золота и 3,506 млн унций серебра.

Новые производственные предприятия Группы – Бозшаколь и Актогай – обеспечили один из самых высоких показателей роста производства в отрасли и преобразовали KAZ Minerals в компанию, в ресурсном профиле которой преобладают рудники открытого типа мирового класса.

По операционным затратам Бозшаколь входит в первый квартиль среди международных медедобывающих предприятий. Полная мощность обогатительных фабрик Бозшакольского ГОКа составит 30 млн тонн руды в год. Срок эксплуатации рудника – более 40 лет, с содержанием меди в руде 0,36%. Объем производства в первые 10 лет составит в среднем 100 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте и 120 тыс. унций золота в концентрате в год.

Актогай – крупномасштабный рудник карьерного типа – идентичен Бозшаколю, с содержанием меди в руде 0,36% (оксидная руда) и 0,34% (сульфидная руда). Срок эксплуатации рудника, по ожиданиям, будет около 28 лет. На Актогае производство катодной меди из оксидной руды началось в декабре 2015 года, производство первого медного концентрата из сульфидной руды началось в феврале 2017 года. Годовая мощность первой ОФ по переработке сульфидной руды 25 млн тонн, объем переработки сульфидной руды будет увеличен до 50 млн тонн с началом производства меди на второй ОФ до конца 2021 года. Операционные затраты месторождения Актогай являются конкурентными среди международных медедобывающих предприятий. Годовой объем производства до 2021 года составит в среднем 90 тыс. тонн меди из сульфидной руды, с 2022 до 2027 годы, после запуска производства на второй обогатительной фабрике, увеличится до 170 тыс. тонн. Производство меди из оксидной руды составит около 20 тыс. тонн в год до 2025 года.

Акции KAZ Minerals PLC котируются на Лондонской, Казахстанской и Гонконгской фондовых биржах. В KAZ Minerals работают около 13 000 человек, главным образом казахстанских граждан.

Этот релиз содержит внутреннюю информацию.